



**HRVATSKI  
NOGOMETNI  
SAVEZ**

CROATIAN FOOTBALL FEDERATION

Ulica grada Vukovara 269 A  
10000 Zagreb - Hrvatska  
tel: +385 1 2361 568  
fax: +385 1 2441 501  
e-mail: licenciranje@hns-cff.hr

[www.hns-cff.hr](http://www.hns-cff.hr)  
[twitter.com/hns\\_cff](https://twitter.com/hns_cff)  
[facebook.com/cff.hns](https://facebook.com/cff.hns)  
[instagram.com/hns\\_cff](https://instagram.com/hns_cff)  
[youtube.com/hnscff/](https://youtube.com/hnscff/)

## LICENCIRANJE KLUBOVA



Klubovima

**PRVE, DRUGE, TREĆE HNL, PRVE HNLŽ**

- Tražiteljima licence za natj. 2020/21. godinu

Zagreb, 25.03.2020  
Broj: LIC-3568/20.

- HNS Glasnik
- e-poštom

**Cirkularno pismo broj 73**

### LICENCIRANJE KLUBOVA ZA NATJECATELJSKU 2020/21. GODINU

- **rokovi i dopune Pravilnika o licenciranju klubova HNS-a - utjecaj COVID-19**

Poštovani,

U okolnostima globalne pandemije virusa COVID-19, Izvršni odbor UEFA-e je 18. ožujka 2020. donio niz odluka te tako i onu koja se odnosi na sustav licenciranja klubova za natjecateljsku 2020/21. Predmetna odluka sadržana je u cirkularnom pismu UEFA-e br. 18 od 19.03.2020., koja se nalazi u prilogu ovog pisma.

Slijedom prije spomenutih odluka, Izvršni odbor HNS-a je 24.03.2020. donio **Pravilnik o dopunama Pravilnika o licenciranju klubova HNS** (HNS Glasnik br. 53/2019 od 26.11.2019.) a koju odluku također molimo potražite u prilogu ovog pisma.

Temeljem prije spomenutog Pravilnika o dopunama Pravilnika o licenciranju klubova HNS-a, **za natjecateljsku 2020/21. godinu** dodaju se **sljedeći rokovi:**

#### 1) **Dodatak I. - Raspored postupka licenciranja (str. 23)**

POSTUPAK LICENCIRANJA	UEFA / I. HNL (UEFA licenca i Licenca za I. HNL)	II. HNL (Licenca za II. HNL)	Licenca za UEFA Ligu prvakinja
15. Komisija za licenciranje donosi odluku o izdavanju licence Tražitelju.	30.04.2020.	30.04.2020.	30.04.2020.
15.D. Licenca je odbijena. Tražitelju se navode razlozi za odbijanje i daje uputa za pokretanje žalbenog postupka.	05.05.2020.	05.05.2020.	05.05.2020.
15.E. Tražitelj licence ulaže <b>žalbu</b> . Žalbeno tijelo za licenciranje obaviješteno je o žalbi i utvrđuje se datum sjednice. Predsjednik Žalbenog tijela utvrđuje konačni rok za dostavu dopune dokumentacije uz žalbu. Dokumentacija dostavljena nakon ovog roka neće biti uzeta u obzir pri donošenju konačnih odluka o licencama.	13.05.2020. Rok za žalbu	13.05.2020. Rok za žalbu	13.05.2020. Rok za žalbu





# HRVATSKI NOGOMETNI SAVEZ

CROATIAN FOOTBALL FEDERATION

Ulica grada Vukovara 269 A  
10000 Zagreb - Hrvatska  
tel: +385 1 2361 568  
fax: +385 1 2441 501  
e-mail: licenciranje@hns-cff.hr

[www.hns-cff.hr](http://www.hns-cff.hr)  
 [twitter.com/hns\\_cff](https://twitter.com/hns_cff)  
 [facebook.com/cff.hns](https://facebook.com/cff.hns)  
 [instagram.com/hns\\_cff](https://instagram.com/hns_cff)  
 [youtube.com/hnscff/](https://youtube.com/hnscff/)

## **2. U Financijskim kriterijima Pravilnika o licenciranju klubova HNS (str. 81-89)**

- a) *F.02 - Bez dospjelih obveza prema nogometnim klubovima, i*  
b) *F.03 - Bez dospjelih obveza prema zaposlenicima i državi - porezi i doprinosi*

poslije broja i riječi „31. ožujka“ dodaje se tekst: „**iznimno, u postupku licenciranja za natjecateljsku godinu 2020/21. do 30. travnja**“.

Ostali rokovi iz Pravilnika o licenciranju klubova HNS, zasad ostaju nepromijenjeni, te vas ovom prigodom želimo podsjetiti na ostale sljedeće rokove:

**01. travnja 2020.** - dostava **financijske** dokumentacije (kriteriji F.01, F.02, F.03 i F.05; te čl. 20 i 21 Dodatka II. Pravilnika o licenciranju klubova HNS koji propisuje kriterije licenciranja za UEFA Ligu prvakinja);

**20. travnja 2020.** - dostava **pisanih očitovanja uprave** tražitelja licence (s procjenom revizora za UEFA Licencu i Licencu za I. HNL) - kriterij F.04.

- klubovi I. HNL - unos podataka iz financijskih izvještaja za 2019. u UEFA IT rješenje „BOARD“

## **3. Članak 25. točka c) Pravilnika o licenciranju klubova HNS (str. 13)**

U Pravilniku o licenciranju klubova Hrvatskog nogometnog saveza u članku 25. točki c. dodaje se rečenica koja glasi:  
„U postupku licenciranja za natjecateljsku godinu 2020/21. podnesi se šalju elektroničkom poštom.“

## **4. Članak 26. st. 2 Pravilnika o licenciranju klubova HNS (str. 13)**

U Pravilniku o licenciranju klubova Hrvatskog nogometnog saveza članku 26. stavku 2. poslije riječi „preporučenom“ dodaju se riječi „**ili elektroničkom**“.

### **Dostava dokumentacije**

Zbog izvanrednih okolnosti, te kao što ste već prethodno obaviješteni e-porukom od 16.03.2020. sva dokumentacija i podnesci dostavljaju **isključivo elektroničkom poštom na e-adresu: [licenciranje@hns-cff.hr](mailto:licenciranje@hns-cff.hr)**.

Isto uključuje i dostavu žalbe na odluke Komisije za licenciranje (prvi stupanj).

Odjel za licenciranje klubova HNS, svu prepisku i komunikaciju s tražiteljima licence obavljat će također **isključivo elektroničkom poštom** samo putem službene e-adrese koju je tražitelj licence naveo u Molbi za licencu. Isto se odnosi na dostavu odluka o licencama u prvom 1. i 2. stupnju.





**HRVATSKI  
NOGOMETNI  
SAVEZ**

CROATIAN FOOTBALL FEDERATION

Ulica grada Vukovara 269 A  
10000 Zagreb - Hrvatska  
tel: +385 1 2361 568  
fax: +385 1 2441 501  
e-mail: licenciranje@hns-cff.hr

 [www.hns-cff.hr](http://www.hns-cff.hr)  
 [twitter.com/hns\\_cff](https://twitter.com/hns_cff)  
 [facebook.com/cff.hns](https://facebook.com/cff.hns)  
 [instagram.com/hns\\_cff](https://instagram.com/hns_cff)  
 [youtube.com/hnscff/](https://youtube.com/hnscff/)

Radi lakše snalažljivosti u dokumentaciji za financijske kriterije, napominjemo da izvještaj revizora i/ili tražitelja licence po svakom od Financijskih kriterija (F.01, F.02, F.03, F.04 i F.05) mora biti u pet odvojenih izvještaja, od kojih svaki u zasebnoj datoteci,

### **Financijski kriteriji F.02, F.03 i F.05 - utjecaj globalne pandemije virusa COVID-19**

S obzirom na ovu nepredviđenu i iznimno složenu situaciju, izazvanu pandemijom virusa COVID-19, u kojoj su se našli svi klubovi, ali i drugi nogometni dionici, kao i bitnim i očekivanim smanjenjem prihoda, čemu je uzrok viša sila, apeliramo na sve dionike, igrače s jedne i klubove s druge strane da pokrenu dijaloge te da pronađu prihvatljiva i održiva rješenja s ciljem smanjenja troškova, a što istovremeno neće značajno ugroziti ugovornu stabilnost i egzistenciju igrača, ali i drugih klubova.

Stoga, iako je rok, odnosno ključni datum u pogledu dokazivanja nedospjelosti obveza čije je dospijeeće bilo do 31.12.2019. odgođen s 31. ožujka na 30. travnja 2020. uvjereni smo da poduzimate maksimalne napore u komunikaciji s vjerovnicima kako bi proveli plaćanja, odnosno zaključili odgovarajuće sporazume te pribavili sve druge dokaze **do 31. ožujka, ili najkasnije do 20. travnja 2020.** Svi dokazi o nedospjelosti dostavljeni nakon 20. travnja 2020. ali najkasnije do 30. travnja 2020. bit će uzeti u obzir u žalbenom postupku.

Vežano uz prije navedeno, željeli bismo vas također podsjetiti da u pripremi budućih financijskih podataka (kriterij F.05) osobitu pozornost posvetite realnim i već sad predvidivim pretpostavkama na osnovu kojih ćete kreirati svoje proračune do 30.06.2021.

Zahvaljujemo vam što ste prije navedeno primili znanju. Također koristimo prigodu zahvaliti vam na iznimno dobroj suradnji i ažurnosti u komunikaciji u ovim okolnostima bez presedana koje pred nas sve zajedno stavljaju nebrojene, ali savladive izazove.

Ostajemo s najboljim željama za dobro zdravlje, te vas srdačno pozdravljamo,

Čuvajte sebe i sve oko vas i ostanite zdravi!

Voditelj Odjela za međunarodne  
poslove i licenciranje

Ivančica Sudac



Izvršni direktor

Marijan Kustić





# HRVATSKI NOGOMETNI SAVEZ

CROATIAN FOOTBALL FEDERATION

Ulica grada Vukovara 269 A  
10000 Zagreb - Hrvatska  
tel: +385 1 2361 568  
fax: +385 1 2441 501  
e-mail: [licenciranje@hns-cff.hr](mailto:licenciranje@hns-cff.hr)

[www.hns-cff.hr](http://www.hns-cff.hr)  
[twitter.com/hns\\_cff](https://twitter.com/hns_cff)  
[facebook.com/cff.hns](https://facebook.com/cff.hns)  
[instagram.com/hns\\_cff](https://instagram.com/hns_cff)  
[youtube.com/hnscff/](https://youtube.com/hnscff/)

## Privitak:

- UEFA Cirkularno pismo br. 18: Utjecaj COVID-19 na UEFA sustav licenciranja klubova i postupke
- UEFA pismo: COVID-19 i viša sila u odnosu na Pravilnik o licenciranju klubova i financijskom fair play-u
- Odluka Izvršnog odbora HNS-a od 24.03.2020.: Pravilnik o dopunama Pravilnika o licenciranju klubova HNS





Prijevod (IS), 19.03.2020.

Ur.broj: INT-3468/2020

**Cirkularno pismo br. 18/2020**

SAVEZIMA ČLANOVIMA UEFA-e

Na pažnju Predsjednika i Glavnog tajnika

Naš znak  
KNCLS/TRA/AZA

Datum  
18. ožujak 2020.

### **Utjecaj COVID-19 na UEFA sustav licenciranja klubova i postupke**

Poštovani,

U kontekstu trenutnih okolnosti uzrokovanih širenjem virusa COVID-19 diljem Europe, UEFA je dana 17. ožujka 2020. održala sjednicu putem video-konferencije s predstavnicima svih 55 saveza članova s ciljem da se raspravi odgovor europskog nogometa na ovu pandemiju.

Ovi su razgovori također uključivali i utjecaj trenutne situacije na postupak licenciranja klubova za 2020/21. klupska natjecanja, posebice na članke 49, 50 i 50bis UEFA Pravilnika o licenciranju klubova i financijskom fair playu – izdanje 2018. (CL&FFP).

Uzimajući u obzir iznimno negativan financijski utjecaj u trenutnim okolnostima, Izvršni odbor UEFA-e odlučio je da je rok do kojeg tražitelj licence mora dokazati da nema dospjelih obveza – kako je opisano člancima 49, 50 i 50bis CL&FFP-a, **odgođen od 31. ožujka na 30. travanj 2020.** Stoga je odgovornost svakog davatelja licence da prilagodi svoj središnji postupak u okvir ovog vremenskog razdoblja, ako smatra da je to potrebno učiniti. Što se tiče dostave odluka o licencama UEFA-i, rok 29. svibanj 2020. koji je ranije objavljen svim davateljima licenca zasad ostaje na snazi.

Budite uvjereni da će UEFA stalno procjenjivati ovu vrlo brzo razvijajuću situaciju te će davatelji licence odmah biti obaviješteni o svim novim informacijama ili odlukama koje se tiču ovih pitanja.

---

U međuvremenu Odjel za Financijsku održivost i istraživanja UEFA-e ostaje vam na raspolaganju za sva vaša pitanja u svezi prije navedenih tema.

Zahvaljujemo na Vašoj suradnji.

S poštovanjem,

**U E F A**



Theodore Theodoridis  
Glavni tajnik

CC

- Izvršni odbor UEFA-e
- Komisija za licenciranje klubova UEFA-e
- Europski članovi Vijeća FIFA-e
- FIFA, Zurich



Prijevod (IS), 20.03.2020.

Ur. broj: LIC- **3547/20**

SAVEZIMA ČLANOVIMA UEFA-E/KLUBOVIMA

Na pažnju Glavnog tajnika i Rukovoditelja  
licenciranja

Naš znak  
KNCLS

Datum  
20. ožujak 2020.

## **COVID-19 i viša sila u odnosu na Pravilnik o licenciranju klubova i financijskom fair play-u**

Poštovani,

Kao što već znate, 17. ožujka 2020., Izvršni odbor UEFA-e je , u odnosu na licenciranje klubova, donio hitnu odluku o odgodi roka, do kojeg klubovi moraju dokazati da nemaju dospjelih obveza kako je opisano u člancima 49, 50 i 50bis UEFA Pravilnika o licenciranju klubova i financijskom fair play-u (CL&FFP Pravilnik), s 31. ožujka na 30. travanj 2020. (kako je opisano Cirkularnim pismom br. 18/2020 od 18. ožujka 2020.).

U odnosu na primjenu financijskog fair play-a u odnosu na pandemiju korona virusa (COVID19), željeli bismo vam skrenuti pažnju na neka specifična sagledavanja.

UEFA u potpunosti shvaća da je trenutna situacija bez presedana i da može imati iznimno negativne financijske posljedice na neke europske nogometne klubove u tekućem financijskom razdoblju, tj. na izvještajno razdoblje koje završava u 2020. U svezi s time, želimo vam skrenuti pažnju na činjenicu da CL&FFP Pravilnik u članku 68 posebno predviđa da Uefino Tijelo za financijsku kontrolu klubova (CFCB) donosi odluke, uzimajući u obzir ostale čimbenike definirane Dodatkom XI, a koji, između ostalog, uključuju načelo više sile.

Dodatak XI.(e) CL&FFP Pravilnika da „(a) kao dio svojih razmatranja, Uefino Tijelo za financijsku kontrolu klubova također može uzeti u obzir izvanredne događaje ili okolnosti koje su izvan kontrole kluba a smatraju se slučajevima više sile“:

U tom smislu, nije moguće očekivati ikakvu odluku neovisnog CFCB-a u svakom specifičnom slučaju, i da, prema tome, klub treba dokazati utjecaj Covid-19 na svaku individualnu financijsku situaciju.



Naposljetku, želimo pojasniti da postupak nadzora tijekom tekuće i naredne natjecateljske godine nije prekinut. Stoga, klubovi nastavljaju dostavljati svoje financijske podatke za sljedeće razdoblje nadzora prema CL&FFP Pravilniku.

Budite uvjereni da se ova brzo razvijajuća situacija stalno prati i ukoliko dođe do bilo kakve promjene, o tome će biti odmah obaviješteni. U međuvremenu, Uefina administracija vam ostaje na raspolaganju za sva vaša pitanja u odnosu na prije spomenutu temu.

Zahvaljujemo vam na vašoj suradnji,

S poštovanjem,

**UEFA**

A handwritten signature in black ink that reads 'Andrea Traverso'.

Andrea Traverso  
direktor, financijska održivost i istraživanja

cc. ECA



Izvršni odbor HNS je temeljem članka 43. i članka 44. st. 6.te odluke Izvršnog odbora UEFA-e od 18. 03. 2020. donio dana 24. 03. 2020.

P R A V I L N I K  
O DOPUNAMA PRAVILNIKA O  
LICENCIRANJU KLUBOVA  
HRVATSKOG NOGOMETNOG SAVEZA

Članak 1.

U Pravilniku o licenciranju klubova Hrvatskog nogometnog saveza u članku 25. točki c. dodaje se rečenica koja glasi:  
„U postupku licenciranja za natjecateljsku godinu 2020/21. podnesci se šalju elektroničkom poštom.“

Članak 2.

U članku 26. stavku 2. poslije riječi „preporučenom“ dodaju se riječi „ ili elektroničkom“

Članak 3.

U Dodatku I u rasporedu postupka licenciranja, za natjecateljsku godinu 2020/21. mijenjaju se točke 15., 15D i 15E i to:

u točki 15. (odluka u prvom stupnju) dodaje se rok do 30. 04. 2020.

u točki 15D (dostava odluke prvog stupnja tražiteljima licence) dodaje se rok 05. 05. 2020.

u točki 15E (rok za žalbu) dodaje se rok za žalbu 13. 05. 2020.

Članak 4.

U odjeljku V Financijski kriteriji u kriteriju F02 i kriteriju F03, kao i svim točkama Pravilnika koji se odnose na te kriterije, poslije broja i riječi „31. ožujka“ dodaje se tekst:  
„(iznimno, u postupku licenciranja za natjecateljsku godinu 2020/21. do 30. travnja)“.

Članak 5.

Pravilnik stupa na snagu danom objave u službenom glasilu HNS-a.

Predsjednik

Zagreb, 24. 03. 2020.

Davor Šuker, v.r.